

**Антоан дьо Сент-Екзюпери**



**МАЛКИЯТ ПРИНЦ**

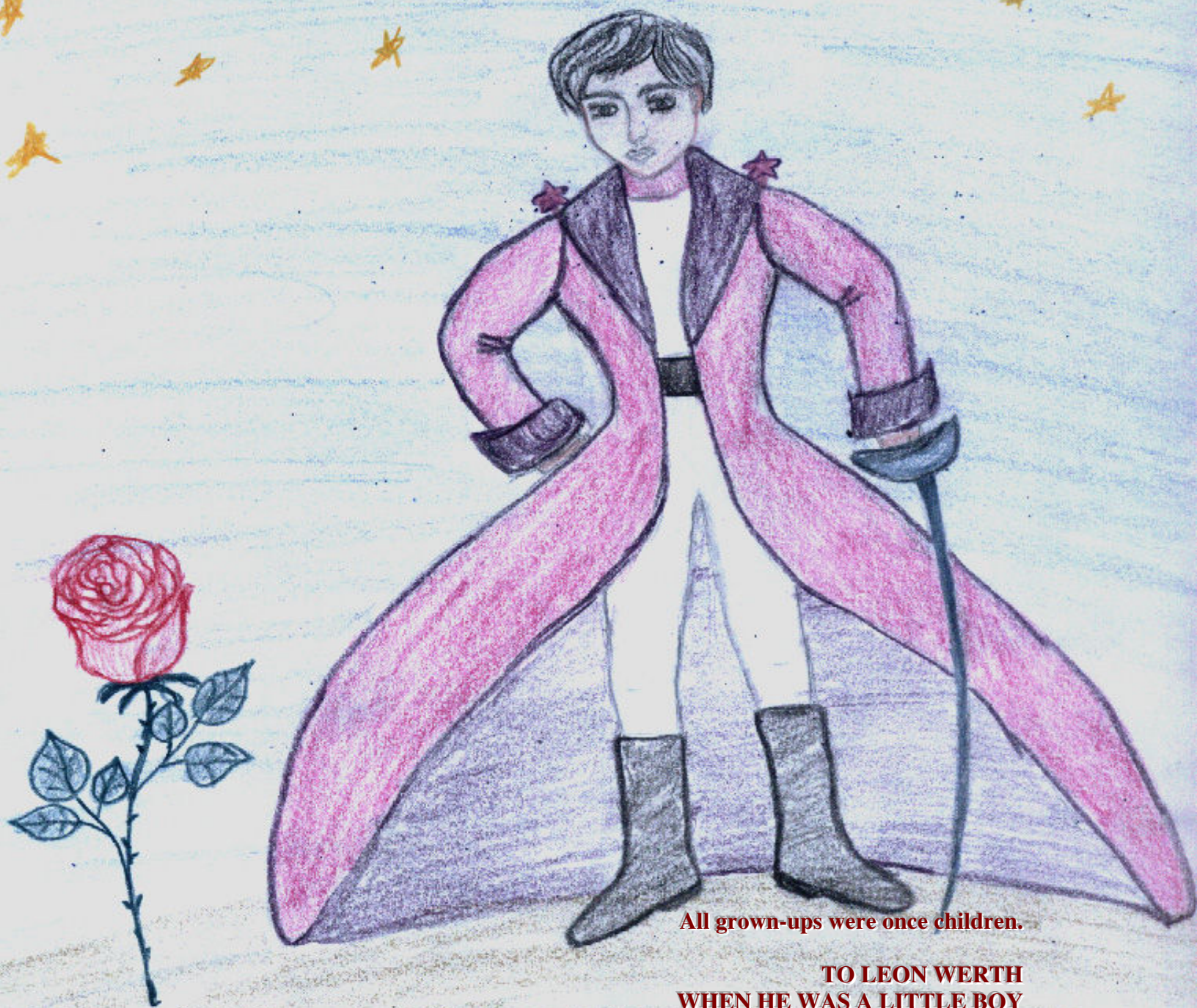
**СОУ "Св. Паисий Хилендарски" - Хасково**

**Клуб "Журналист"**

**2012**

**Всички възрастни хора  
са били най-напред деца.**

**На Леон Верт,  
когато е бил малко момче.**



**All grown-ups were once children.**

**TO LEON WERTH  
WHEN HE WAS A LITTLE BOY**

**Тууче Шенол / Tuuche Shenol**

**На един летец му се случва принудително кацане в пустинята Сахара.**



**Тодор Войников /Todor Voynikov**

**A pilot had an accident with his plane in the Desert of Sahara.**

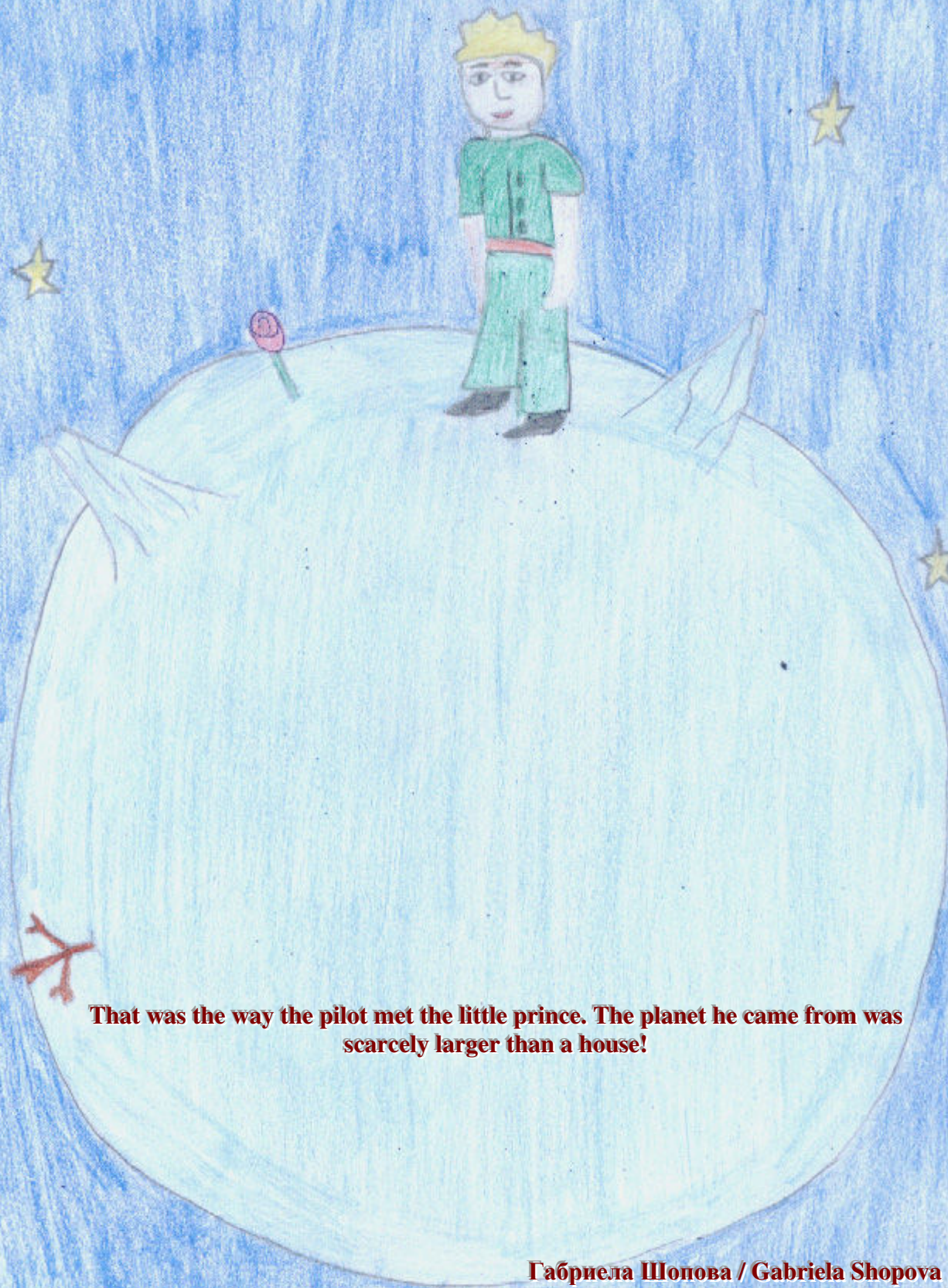
**Поправя самолета си, когато вижда едно необикновено момче. То иска да му нарисува овца.**



**Денислав Делчев / Denislav Delchev**

**He attempted to repair his plane all alone when he met an extraordinary boy. He wanted the pilot to draw a sheep for him.**

**Така летецът се запознава с Малкия принц. Родната му планета е малко по-голяма от къща.**



**That was the way the pilot met the little prince. The planet he came from was scarcely larger than a house!**

**Габриела Шопова / Gabriela Shopova**

**Той старателно се грижи за нея. Всеки ден изскубва баобабите, за да не разрушат планетата.**



**Теодора Тодорова / Theodora Todorova**

**He was cleaning his planet with the greatest care. He pulled up regularly all the baobabs because they could destroy it.**

**Грижи се и за своята роза. Тя се оказва много суетно и гордо цветче.**



**Теодора Тодорова / Theodora Todorova**

**He was taking care of his rose too. But she was such a proud and vain flower.**

**Затова Малкият принц решава да търси приятели на други планети.**



**Севги Илязова / Sevgi Ilyazova**

**That's why the little prince decided to look for friends visiting other planets.**



**Шестата планета е десет пъти по-голяма от другите. На нея живее един стар господин, който пише грамадни книги.**



**Дуран Дуран / Duran Duran**

**The sixth planet was ten times larger than the other ones. It was inhabited by an old gentleman who wrote voluminous books.**

**Когато пристига на Земята, Малкият принц попада в пустинята. Там се запознава с една змия.**



**Анелия Белчева / Anelia Belcheva**

**So then the seventh planet was the Earth. Arriving on it the little prince came down on the Sahara desert. There he met a snake.**

**После попада в градина, пълна с рози. С огорчение приема, че неговата роза не е единствена.**



**Християн Колев / Christian Kolev**

**The little prince came upon a garden, all a-bloom with roses. And he was overcome with sadness – his rose wasn't unique in the entire world.**

**Тъкмо тогава се появява лисицата. Тя разкрива на принца тайната на приятелството.**



**Еда Али / Eda Ali**

**It was then that the fox appeared. He revealed the secret of the friendship to the little prince.**



**Малкият принц решава да се върне  
на своята планета,  
оставяйки звезда  
сред другите звезди.**

**The little prince decided to return  
on his own planet,  
leaving behind himself  
a star among the stars.**

**Антоан дьо Сент-Екзюпери**

## **МАЛКИЯТ ПРИНЦ**

Текстът е преразказан от ученици от 6в клас под ръководството на Чанита Ангелова.

Превод на английски език: ученици от 6в клас

Илюстрации:

Корица – Десислава Иванова - 6в клас

Тууче Шенол - 6в клас

Тодор Войников - 6в клас

Денислав Делчев - 6в клас

Габриела Шопова - 6в клас

Теодора Тодорова - 6в клас

Севги Илязова - 6в клас

Дуран Дуран - 6в клас

Анелия Белчева - 6в клас

Християн - 6в клас

Еда Али - 6в клас

Езиков и технически редактор: Диана Тенева

**СОУ "Св. Паисий Хилендарски" - Хасково**

**Клуб "Журналист"**

**2012**